



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 December 2014  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

## Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

### Сан-Марино

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

GE.14-25063 (R) 060215 090215

**\*1425063\***

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–77	3
А. Представление государства – объекта обзора .....	5–23	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .....	24–77	6
II. Выводы и рекомендации .....	78–81	15
Приложение		
Composition of the delegation .....		22

## **Введение**

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двадцатую сессию 27 января – 7 февраля 2014 года. Обзор по Сан-Марино состоялся на 6-м заседании, состоявшемся 29 октября 2014 года. Делегацию Сан-Марино возглавлял министр иностранных дел Паскуале Валентини. На своем 10-м заседании, состоявшемся 31 октября 2014 года, Рабочая группа приняла доклад Сан-Марино.
2. 15 января 2014 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Сан-Марино в составе представителей Буркина-Фасо, Китая и Чили.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Сан-Марино были изданы следующие документы:
  - а) национальный доклад/письменное представление, представленные в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/20/SMR/1);
  - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/20/SMR/2);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/20/SMR/3).
4. Через "тройку" Сан-Марино был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Испанией, Лихтенштейном, Мексикой, Нидерландами, Словенией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

## **I. Резюме процесса обзора**

### **A. Представление государства – объекта обзора**

5. Делегация Сан-Марино представила свой доклад в рамках второго цикла УПО по вопросу о положении в области прав человека.
6. Делегация отметила, что в июле 2014 года, она представила национальный доклад, подготовленный министерством иностранных дел в сотрудничестве с министерствами внутренних дел, здравоохранения, труда и образования и других государственных ведомств. Она сообщила, что в национальный доклад включена информация о мерах по осуществлению рекомендаций, принятых в ходе первого обзора, отметив, что ряд положений, принятых в последние годы, были основаны на этих рекомендациях.
7. Делегация пояснила подход, которого всегда придерживалась Сан-Марино в вопросах защиты прав человека в контексте своей Декларации прав граждан и основополагающих принципов конституционного строя Сан-Марино.

Делегация заявила, что Сан-Марино является одним из немногих государств, которые в области прав человека не нуждаются в правилах для внутреннего осуществления положений международных договоров, поскольку международное право является неотъемлемой частью национального законодательства и даже имеет преимущественную силу в случае любой коллизии.

8. Делегация перечислила конвенции по правам человека, которые были ратифицированы или приняты. 1 июля 2010 года Сан-Марино ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющие эту Конвенцию. 21 июля 2011 года она ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (ФП-КПР-ВК) и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-КПР-ДП). 23 октября 2013 года она присоединилась к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, а 5 сентября 2014 года одобрила закон № 138 "О правилах предупреждения преступления геноцида и наказания за него". В последние годы Сан-Марино ратифицировала следующие документы Совета Европы: Конвенцию о защите детей от эксплуатации и надругательств сексуального характера. Конвенцию о борьбе с торговлей людьми; Протокол № 15, вносящий изменения в Конвенцию о защите прав человека и основных свобод; и Европейскую хартию местного самоуправления. Кроме того, Сан-Марино подписала Протокол № 16 к Конвенции Совета Европы о защите прав человека и основных свободах и Конвенцию Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием. Делегация сообщила, что оба инструмента находятся на этапе процедуры ратификации.

9. По вопросу, представленному Лихтенштейном, делегация сообщила, что после ратификации 21 июля 2011 года поправки к статье 8 Римского статута Международного уголовного суда процесс ратификации поправок к Статуту по вопросу о преступлении агрессии, как ожидается, будет завершен в ходе нынешней сессии парламента.

10. Делегация также ответила на заданный Нидерландами вопрос о планах Сан-Марино ратифицировать Конвенцию Совета Европы о киберпреступности и дополнительный протокол к ней. Она отметила, что было проведено исследование по вопросу о соблюдении Конвенции, однако с учетом необходимости корректировки внутреннего законодательства, внедрения новых технологий и специальной подготовки соответствующего персонала Сан-Марино не может прогнозировать сроки для присоединения.

11. Делегация отметила достигнутый прогресс в деле предотвращения насилия в отношении женщин и насилия по признаку пола путем одобрения закона № 97 от 20 июня 2008 года "О предупреждении и ликвидации насилия в отношении женщин и насилия по признаку пола", которым в правовую систему Сан-Марино были введены преступления группового изнасилования, лишения свободы, торговли людьми, а также внесение поправок в определение преступления порабощения. Делегация также отметила, что этим законом было учреждено Агентство по обеспечению равных возможностей в качестве механизма контроля за его осуществлением. Учреждение этого специализированного органа позволило завершить формирование

законодательства о защите равных возможностей. Делегация также отметила, что Агентство работает вместе с Комиссией по вопросу равных возможностей, которая занимается информационно-пропагандистской работой и содействием осуществлению мер законодательного и незаконотательного характера, направленных на обеспечение правового равенства граждан.

12. 31 мая 2012 года был принят указ об осуществлении вышеупомянутого закона. Этим указом был также учрежден центр помощи жертвам насилия.

13. Делегация сообщила о налаживании взаимодействия Управления здравоохранения и Агентства по обеспечению равных возможностей по сбору данных о насилии в отношении женщин и гендерного насилия в Сан-Марино.

14. Кроме того делегация сообщила о создании специальной исследовательской группы с целью определения того, какие поправки необходимо внести и какие требования нужно выполнить в связи с ратификацией Конвенции Совета Европы о предупреждении и борьбе с насилием в отношении женщин.

15. Делегация подчеркнула, что парламент Сан-Марино принял закон о внесении поправок в Уголовный кодекс и закон, предусматривающий реформирование семейного права, путем введения запрета на использование телесных наказаний в качестве дисциплинарно-воспитательной меры.

16. Как отметила делегация, был утвержден закон № 142 от 9 сентября 2014 года "Законодательные нормы, касающиеся конкретных отклонений в развитии в школах и учебных заведений". В этом законе подчеркивается важность роли образования в углублении социальной интеграции, о необходимости которой было вновь решительно заявлено на Постоянной конференции министров образования Совета Европы, состоявшейся 26 и 27 апреля 2014 года в Хельсинки. Конференция имеет целью обеспечить защиту учащихся с конкретными отклонениями в развитии и особыми образовательными потребностями.

17. В национальном докладе делегация отметила проводимую министерствами образования и здравоохранения деятельность по разработке рамочного закона об инвалидности. Предлагаемый рамочный закон полностью включает в себя принципы, определения и содержание Конвенции о правах инвалидов (КПИ) и некоторые основополагающие для ее осуществления инструменты. Делегация подчеркнула, что проект закона предусматривает создание специальной комиссии, которой будет поручено наблюдение за осуществлением содержащихся в Конвенции принципов.

18. Делегация сообщила, что в соответствии с рекомендациями Группы государств Совета Европы против коррупции (GRECO) законом № 141 от 5 сентября 2014 года был введен "Кодекс поведения для должностных лиц".

19. На представленный Нидерландами вопрос, делегация ответила, что рекомендация Европейской комиссии против расизма и нетерпимости Совета Европы в отношении Комиссии Сан-Марино по обеспечению равных возможностей была изучена Комиссией и что она представила свое мнение. В свете этого правительство намерено сотрудничать с Комиссией в области разработки необходимых мер по осуществлению рекомендации.

20. На представленный Словенией вопрос о принятых мерах для улучшения условий содержания под стражей в Сан-Марино делегация сообщила об улучшении процедур в последние годы. Она отметила, что в декабре 1989 года Сан-Марино присоединилась к Европейской конвенции по предупреждению

пытках и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Делегация сообщила о том, что в последующий период делегация Европейского комитета Совета Европы по предупреждению пыток посетила Сан-Марино четыре раза: в марте 1992 года, июне 1999 года, феврале 2005 года и январе 2013 года.

21. Что касается второго представленного Словенией вопроса о повышении минимального возраста для призыва на военную службу до 18 лет, делегация заявила, что 16-летний возраст призыва в случае всеобщей мобилизации был установлен в предыдущих правилах, которые Сан-Марино давно планировала изменить. Делегация пояснила, что задержка в изменении этого положения связана с тем, что эта мера является частью более сложной текущей реформы, предусматривающей реорганизацию всей системы и правил воинской службы.

22. В ответ на вопрос Мексики по поводу свободы выражения мнений в электронной форме и санкций за некорректные и неправомерные действия в издательской сфере и свободы СМИ делегация сообщила о том, что принят новый закон, направленный на то, чтобы обеспечить компромисс между свободой выражения мнений и защитой чести, достоинства и неприкосновенности частной жизни человека. Делегация пояснила, что, согласно этому новому закону, были упорядочены определенные способы выражения информации путем введения кодекса этики для операторов и создания органа, отслеживающего все нарушения и искажения. Кроме того, новым законом установлены и регулируются более гибкие инструменты для защиты граждан и более доступные для граждан процедуры обжалования.

23. Делегация сообщила, что положениями этого закона также специально регулируется сфера печатной прессы интернет-изданий, которые наделяются равными с печатными изданиями правами во всех юридических аспектах, при явных различиях, связанных с разнообразием средств выражения.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

24. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 35 делегаций. Внесенные в ходе диалога рекомендации включены в раздел II настоящего доклада.

25. Кувейт высоко оценил усилия по поощрению и защите прав человека, а также с удовлетворением отметил ратификацию с 2010 года ряда международных конвенций и протоколов, в том числе по ФП-КПР-ДП; Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двух дополняющих ее протоколов; Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Он отметил заслуживающие высокой оценки усилия Сан-Марино, достигнутые в области поощрения прав инвалидов, а также в присоединении к соответствующим конвенциям. Кувейт внес рекомендацию.

26. Малайзия отметила транспарентный консультативный подход, принятый Сан-Марино в отношении УПО, а также прогресс, достигнутый в области прав человека благодаря приверженности осуществлению рекомендаций, принятых в ходе первого цикла УПО, а также реализации различных законодательных и институциональных мер. В частности, Малайзия высоко оценила предпринимаемые в настоящее время в Сан-Марино постоянные меры по защите прав женщин и повышению их роли в обществе, а также меры по дальнейшей интеграции инвалидов в жизнь общества в соответствии с

обязательствами Сан-Марино по Конвенции о правах инвалидов (КПИ). Она отметила принятие важных законов и положений в области борьбы с насилием в отношении женщин, а также реализацию мер по защите женщин, и выразила признательность за твердую веру Сан-Марино в ценность семьи для развития человеческого потенциала, равно как и ее усилия, направленные на защиту института семьи, и призвала продолжать деятельность в этом направлении. Малайзия представила рекомендации.

27. Мексика приветствовала принятие международно-правовых документов за время, прошедшее после первого цикла УПО. В частности, она отметила ратификацию ФП-КПР-ДП, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двух дополняющих ее Протоколов. Она признала прогресс, достигнутый в борьбе с насилием в семье, в том числе за счет осуществления профилактических программ, а также оказания медицинской и психологической помощи пострадавшим. Она поблагодарила Сан-Марино за ответ на ее вопрос в отношении свободы выражения мнений. Мексика вынесла рекомендации.

28. Монако приветствовало прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав инвалидов, в частности, шаги, предпринятые в целях осуществления КПИ, а также распространение льгот, предусмотренных в законе № 43/2014, на приемных и патронатных родителей, Монако попросило представить дополнительную информацию о функционировании центра-интерната для лиц с ограниченными возможностями. Монако приветствовало ратификацию ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП. Монако вынесло рекомендацию.

29. Черногория высоко оценила приверженность Сан-Марино делу поощрения и защиты прав человека, выразив признательность за ее усилия по отмене смертной казни и защиты прав женщин и детей. Приветствуя приверженность Сан-Марино диалогу в рамках процесса УПО, Черногория вместе с тем отметила, что доклады для нескольких комитетов по осуществлению основных договоров по правам человека по-прежнему просрочены, и призвала правительство Сан-Марино предпринять дополнительные усилия с целью улучшения сотрудничества с договорными органами. Она отметила сделанные Комитетом по правам человека запросы, касающиеся введения ювенальной системы уголовного правосудия, и просила Сан-Марино представить дополнительную информацию о деятельности в этой сфере. Черногория вынесла рекомендации.

30. Нидерланды высоко оценили деятельность Сан-Марино в области защиты прав человека и усилия по ратификации соответствующих документов. В частности, они приветствовали ратификацию ФП-КПР-ДП и ФП-КПР-ВК, а также присоединение к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. В то же время было отмечено, что независимая информация и заключительные замечания договорных органов устарели, поскольку ряд докладов страны так и не был представлен. Делегация Нидерландов представила рекомендации.

31. Филиппины отметили твердую приверженность правительства Сан-Марино курсу на общее развитие страны, а также на осуществление прав человека своего народа, и высоко оценили присоединение Сан-Марино к целому ряду международных конвенций по правам человека в рассматриваемый период, в частности ратификацию Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двух дополняющих ее Протоколов. Они задали вопрос о том, каким образом Сан-Марино как страна, выступающая в защиту прав женщин, может содействовать

укреплению регионального и международного сотрудничества и партнерских связей в деле борьбы с торговлей женщинами и девочками. Филиппины отметили значительный прогресс, достигнутый в Сан-Марино в области осуществления права на достаточный жизненный уровень, а также программы социального обеспечения и другие системы социальной безопасности для граждан, которые стали уязвимыми в результате недавней глобальной финансовой нестабильности. Филиппины вынесли рекомендации.

32. Португалия с удовлетворением отметила приверженность Сан-Марино делу осуществления рекомендаций, принятых в ходе первого цикла, а также приветствовала ратификацию ФП-КПР-ДП и ФП-КПР-ВК. Она отметила, что, хотя Сан-Марино и приняла рекомендацию в ходе первого цикла УПО по соблюдению сроков представления докладов, до сих пор не представлены в установленные сроки десять докладов для договорных органов. Она высоко оценила создание рабочей группы по подготовке проекта закона с целью адаптации юридической терминологии Сан-Марино, касающейся концепций законнорожденных и внебрачных детей, и приветствовала усилия в этом направлении. Португалия вынесла рекомендации.

33. Сербия подчеркнула приверженность Сан-Марино делу прав человека, демократии и верховенства права, а также отметила ее усилия по согласованию внутреннего законодательства с международными стандартами, а также ее обязательство соблюдать международные договоры. Она приветствовала активную позицию Сан-Марино по вопросу об отмене смертной казни во всем мире, и высоко оценила усилия по осуществлению рекомендаций, вынесенных Европейским комитетом по предупреждению пыток. Сербия отметила, что конституционные и законодательные нормы, а также ратифицированные международные договоры в области прав человека гарантируют равенство и свободу от дискриминации, и призвала Сан-Марино продолжать конструктивную работу по поощрению принципа равенства и недискриминации, принимая во внимание все соответствующие рекомендации Европейской комиссии против расизма и нетерпимости. Сербия представила рекомендацию.

34. Сьерра-Леоне высоко оценило усилия Сан-Марино по поощрению и защите прав человека, несмотря на международный экономический кризис, который неблагоприятно отразился на стратегиях и мерах по обеспечению права на справедливое судебное разбирательство, отмене смертной казни и борьбе с насилием в отношении женщин и в семье. Был с интересом отмечен тот факт, что Сан-Марино стала третьей страной, отменившей смертную казнь. Была также дана высокая оценка усилиям, направленным на согласование внутреннего законодательства с положениями международных договоров в области прав человека, и мерам по обеспечению свободы религии и убеждений. Сьерра-Леоне отметило усилия Сан-Марино по подписанию, ратификации или присоединению к новым договорам в области прав человека за время, прошедшее после первого цикла УПО, однако при этом была подчеркнута необходимость дальнейших усилий по борьбе с расизмом, ксенофобией и коррупцией. Сьерра-Леоне высоко оценило финансовый взнос Сан-Марино в УВКПЧ в 2011 и 2013 годах. Сьерра-Леоне вынесло рекомендации.

35. Сингапур приветствовал усилия, предпринимаемые Сан-Марино в целях борьбы с насилием в семье, отметив роль, которую играет Агентство по вопросам равных возможностей в деле контроля за соблюдением Закона о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и гендерного насилия и осуществления связанного с ним постановления (97) об оказании

помощи жертвам насилия, информировании населения об имеющихся услугах, в том числе приютах для жертв насилия в семье. В 2012 году была учреждена технико-организационная группы экспертов для улучшения координации между учреждениями в решении проблемы бытового насилия. Сингапур отметил усилия по построению инклюзивного общества для инвалидов, включая разработку проекта рамочного закона об инвалидности в целях повышения эффективности осуществления КПИ, а также подготовку постановлений по конкретным разделам политики, например, устранение архитектурных барьеров, трудоустройство, здравоохранение и социальная интеграция. Сингапур вынес рекомендации.

36. Словения отметила осуществление большинства рекомендаций, принятых в ходе первого цикла УПО, включая ратификацию ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП. Она отметила прогресс, достигнутый в деле борьбы с дискриминацией, а также поблагодарила Сан-Марино за ответ на свой вопрос о принятых мерах по улучшению условий содержания под стражей. По просьбе Комитета по правам человека Словения запросила информацию о возможных мерах по изменению законодательства (статья 3 закона № 15 от 26 января 1990 года) в том, что касается особых обстоятельств для мобилизации всех граждан в возрасте от 16 до 60 лет. Словения вынесла рекомендацию.

37. Испания приветствовала делегацию Сан-Марино, выразив ей благодарность за представленную информацию и ответы на заранее подготовленный перечень вопросов. Она поздравила страну с принятием Большим генеральным советом Закона о положениях, касающихся жестокого обращения в семье и защиты детей. Испания отметила обеспокоенность, выраженную Комитетом по правам человека в отношении того, что Сан-Марино не приняла новый Уголовно-процессуальный кодекс. Испания вынесла рекомендации.

38. Таиланд высоко оценил усилия, предпринятые Сан-Марино за период с первого обзора, особенно инициативы по повышению осведомленности в области прав человека, а также совершенствование нормативно-правовой базы в различных областях в целях более полной интеграции иностранцев и уязвимых групп. Он приветствовал прогресс в области защиты прав детей, в частности ратификацию КПР-ФП-ВК и ФП-КПР-ДП. Он заявил о своей заинтересованности в результатах недавней экспертизы положений проекта закона о предупреждении жестокого обращения с детьми в семье и пожелал, чтобы этот закон был принят как можно скорее. Отметив уже принятые меры по повышению эффективности защиты прав инвалидов, Таиланд подчеркнул необходимость дальнейших усилий по содействию независимому образу жизни и их интеграции в общество. Таиланд вынес рекомендации.

39. Украина отметила, что за время, прошедшее после последнего обзора, были ратифицированы важные международные правозащитные механизмы, а национальное законодательство приведено в соответствие с международными стандартами в этой области. Она высоко оценила прогресс, достигнутый в отношении защиты и поощрения прав ее граждан, в частности в том, что касается прав женщин и гендерного равенства. Она отметила увеличение представленности женщин в парламенте Сан-Марино, и призвала принять дальнейшие шаги в области расширения возможностей женщин, чтобы увеличить представительство женщин в правительстве, особенно на министерских должностях. Украина приветствовала усилия в области обеспечения свободы выражения мнений, в частности начало процедур по новому проекту закона об издательской деятельности и средств массовой

информации, и выразила надежду на то, что он будет оперативно принят и будет соответствовать международным стандартам.

40. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии отметила твердую приверженность защите и поощрению прав человека. Она высоко оценила предпринимаемые Сан-Марино усилия, направленные на то, чтобы отразить международные нормы в области прав человека в национальном законодательстве. Делегация Соединенного Королевства внесла рекомендации.

41. Делегация Соединенных Штатов Америки высоко оценила образцовую правозащитную деятельность Сан-Марино, ее неизменную приверженность демократии и поощрению и защите прав человека. Признав, что в стране в целом эффективно реализуются стандарты в области труда, она выразила обеспокоенность по поводу того, что некоторые работодатели не всегда соблюдают правила техники безопасности, в том числе нормы, касающиеся продолжительности рабочего времени, а также использования средств личной защиты, в том числе в неформальном секторе рынке труда. Она отметила, что Министерство по делам территории и охраны окружающей среды не в полном объеме выполнило требования закона об облегчении доступа к общественным зданиям для инвалидов и что многие здания по-прежнему для них недоступны. Делегация представила рекомендации.

42. Уругвай отметил ратификацию Сан-Марино ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП, а также ее присоединение к региональным договорам в области прав человека. Он отметил, что проект закона о запрете телесных наказаний детей во всех обстоятельствах, в том числе в семье и дневных детских учреждениях, и выразил надежду на то, что этот вопрос будет конструктивно обсуждаться в парламенте, с тем чтобы Сан-Марино выполнила свои обязательства, взятые в ходе первого цикла УПО. Он отметил усилия Сан-Марино по выполнению своих международных обязательств, в частности по регулярному представлению докладов договорным органам. Он призвал Сан-Марино продолжать усилия в этом направлении и далее сотрудничать с УВКПЧ. Он приветствовал тот факт, что Сан-Марино рассматривает вопрос о присоединении к Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (ФП-МПЭСКП). Уругвай вынес рекомендации.

43. Боливарианская Республика Венесуэла отметила политическую приверженность Сан-Марино делу осуществления рекомендаций, принятых в ходе первого цикла УПО, несмотря на глубокий международный экономический кризис. Она отметила присоединение Сан-Марино к международным договорам, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двум дополняющим ее протоколам, Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, ФП-КПР-ДП и ФП-КПР-ВК. Она с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в правовой сфере в целях поощрения равенства всех людей перед законом и защиты прав и свобод населения, а также признала наличие стратегий, направленных на защиту прав женщин и поощрение их участия в жизни общества посредством принятия важных правовых положений и мер, связанных с защитой женщин от насилия. Она представила рекомендацию.

44. Алжир поздравил Сан-Марино с ратификацией ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП, а также принятием правовых положений, касающихся борьбы с насилием в отношении женщин, и промульгированием текстов в целях

повышения эффективности правовой системы, в том числе в области уголовного права. Он приветствовал меры по укреплению защиты семьи и ее солидарности. Алжир вынес рекомендации.

45. Аргентина приветствовала делегацию Сан-Марино. Она поздравила Сан-Марино с присоединением к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Аргентина вынесла рекомендации.

46. Австралия высоко оценила достойную подражания деятельность Сан-Марино в области прав человека, отметив, что в ее системе прав человека высоко ценится неприкосновенность личности, обеспечиваются широкие возможности участия в политической жизни, а также соблюдаются гражданские свободы. Несмотря на то, что в Декларации о правах граждан и основных принципах конституционного порядка Сан-Марино дискриминация запрещена по всем признакам, она выразила озабоченность в связи с тем, что однополые пары по-прежнему сталкиваются с дискриминацией при осуществлении некоторых основных прав, в том числе в области получения вида на жительство и наследования. Она высоко оценила усилия по защите прав лиц с ограниченными возможностями во многих областях, в том числе в сфере занятости, образования, здравоохранения и других государственных услуг. Австралия вынесла рекомендации.

47. Бразилия приветствовала ратификацию ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП, а также Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, а также принятие законодательства в отношении жестокого обращения в семье и в отношении детей. Она отметила необходимость разъяснения важности борьбы с расизмом, расовой дискриминацией и ксенофобией посредством эффективного осуществления закона № 66 о мерах противодействия расовой, этнической и религиозной дискриминации. Отметив, что в соответствии с указом № 60/2012 были налажены различные формы помощи женщинам, пострадавшим от насилия, Бразилия просила представить информацию о конкретных принятых мерах по профилактике гендерного и бытового насилия. Бразилия вынесла рекомендации.

48. Буркина-Фасо отметила приверженность Сан-Марино сотрудничеству с правозащитными механизмами, включая направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. Она приветствовала усилия, направленные на отмену смертной казни, борьбу с транснациональной организованной преступностью, легализацию статуса проживания иностранных граждан и работников, ставших жертвами экономического кризиса. Она дала положительную оценку ратификации различных договоров в области прав человека, в частности ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП, а также региональных договоров, путем присоединения к договорам, содержащим механизмы подачи и рассмотрения жалоб и обеспечивающим возможность получения компенсации. Она приветствовала принятие законодательства о защите женщин, пострадавших от насилия, в том числе насилия в семье, а также принятые меры в интересах детей и инвалидов. Она призвала создать национальный наблюдательный центр по вопросам семьи и активизировать усилия, направленные на поощрение прав человека в системе образования и повышение качества докладов для договорных органов.

49. Канада просила Сан-Марино представить обновленную информацию о мерах по созданию независимого омбудсмена по вопросам защиты и поощрения прав человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений (Парижские принципы). Она отметила ратификацию Сан-Марино ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ДП и приветствовала тот вклад, который

эти документы внесли в дело защиты прав детей. Канада представила рекомендации.

50. Коста-Рика выразила Сан-Марино признательность за представление национального доклада и отметила прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека. Она отметила, что Сан-Марино ратифицировала ряд международных договоров, а также стала первым государством – участником Римского статута Международного уголовного суда, ратифицировавшим поправку к статье 8 Статута. Она приветствовала принятие мер с целью запрещения телесных наказаний детей, а также повышения минимального возраста привлечения к уголовной ответственности. Коста-Рика вынесла рекомендации.

51. Кот-д'Ивуар подчеркнул, что национальный доклад свидетельствует о постоянной приверженности правительства Сан-Марино делу поощрения и защиты прав человека, в частности путем принятия целого ряда мер и политики по поощрению равенства для всех, например мер по борьбе с дискриминацией; защите права женщин, детей и инвалидов; борьбе с насилием в семье; а также по укреплению судебной, политической и социальной систем. Эти меры свидетельствуют о значении, которое Сан-Марино придает международным обязательствам и защите основных свобод. Он призвал страну продолжать сотрудничество с международными правозащитными механизмами. Кот-д'Ивуар представил рекомендации.

52. Эстония отметила присоединение Сан-Марино к большинству основных международных договоров в области прав человека и направление постоянно действующего приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. В то же время она выразила озабоченность по поводу непредставления докладов договорным органам и выразила надежду на то, что Сан-Марино сделает позитивные шаги в этом направлении. Она высоко оценила ратификацию Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него; Конвенции Организации Объединенных Наций о транснациональной организованной преступности, дополняющего ее Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми и наказании за нее, ФП-КПР-ДП и ФП-КПР-ВК. В этой связи она призвала Сан-Марино пересмотреть Закон о чрезвычайном призыве на военную службу и аннулировать соответствующие положения этого закона, чтобы привести его в соответствие с ФП-КПР-ВК. Защита прав женщин и обеспечение их участия в жизни общества являются и должны оставаться впредь приоритетным направлением. Необходим закон о свободе информации в соответствии с международными стандартами. Эстония вынесла рекомендации.

53. Франция приветствовала делегацию Сан-Марино. Она приветствовала продемонстрированную Сан-Марино приверженность делу прав человека, а также ее присоединение к ряду международных договоров в области прав человека со времени ее обзора в рамках первого цикла УПО. Франция вынесла рекомендации.

54. Германия поблагодарила Сан-Марино за представление национального доклада и с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в этой стране за время, прошедшее после первого цикла УПО, в частности в отношении законодательства в области прав человека. Она высоко оценила сотрудничество Сан-Марино с гражданским обществом, УВКПЧ, специальными процедурами Совета по правам человека и договорными органами Организации Объединенных Наций. Германия вынесла рекомендации.

55. Гана приветствовала делегацию Сан-Марино и высоко оценила готовность страны к активной работе в рамках процесса УПО. Гана вынесла рекомендации.

56. Святой Престол приветствовал меры, принятые за время, прошедшее после первого цикла УПО в целях поощрения и защиты прав человека и укрепления законодательства, а также по вопросам отправления правосудия в соответствии с международными договорами. Он высоко оценил постоянную работу по обеспечению защиты института семьи как союза, основанного на стабильных взаимоотношениях между мужчиной и женщиной, а также соответствующие законы, укрепляющие право родителя отсутствовать на рабочем месте в случае болезни ребенка или необходимости оказания помощи членам семьи, нуждающимся в особой помощи, в том числе по причине инвалидности или серьезных возрастных заболеваний. Он представил рекомендации.

57. Индонезия с удовлетворением отметила приоритетное внимание, уделяемое вопросам защиты прав женщин в рамках национальной политики, а также принятие и эффективное осуществление закона № 97/2008 о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и гендерного насилия. Создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами будет и далее способствовать усилиям Сан-Марино в борьбе с насилием в отношении женщин, а также в других областях. Индонезия отметила, что Сан-Марино ратифицировала несколько международных договоров в области прав человека. Особенно актуальна Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ), поскольку треть населения Сан-Марино живет за рубежом. Индонезия вынесла рекомендации.

58. Ирландия выразила признательность Сан-Марино за направление постоянно действующего приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. В то же время она отметила, что значительное число докладов договорным органам не были представлены в срок. Она приветствовала ратификацию Сан-Марино КПр-ФП-ВК и ФП-КПр-ДП. Ирландия вынесла рекомендации.

59. Италия похвалила Сан-Марино за готовность к сотрудничеству с международными механизмами в области прав человека и направление постоянно действующего приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека. Она отметила трудности, с которыми сталкивается Сан-Марино при выполнении своих обязательств по представлению докладов, а также принятые меры по ликвидации отставания. Она призвала Сан-Марино учесть передовую практику и ускорить подготовку докладов в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах. Италия просила представить информацию о деятельности, накопленном опыте и передовых методах группы экспертов для координации мер по предупреждению и пресечению насилия в отношении женщин. Она задала вопрос о том, намерена ли Сан-Марино изучить вопрос о выработке формальных процедур рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища. Италия представила рекомендации.

60. Сан-Марино поблагодарила все делегации за их интересные и ценные рекомендации.

61. По вопросу о рассмотрении ходатайств о предоставлении убежища министр иностранных дел проинформировал делегации о том, что вводить

соответствующую процедуру не планируется с учетом крайне незначительного числа ходатайств, полученных в последние годы, которые зачастую подаются лицами из стран с высоким уровнем стандартов в области прав человека. Введение процедуры определения статуса беженца может оказаться проблематичным из-за отсутствия пограничного контроля между Италией и Сан-Марино.

62. Он отметил, что в случае, когда иностранцы не могут вернуться в свою страну происхождения, правительство Сан-Марино может выдавать на индивидуальной основе временный вид на жительство по соображениям гуманитарной и социальной защиты. Бенефициары в этом случае будут иметь право на временную медицинскую и финансовую помощь Института социального обеспечения.

63. Что касается вопросов о дискриминации, в том числе на основе сексуальной ориентации и гендерной идентичности, и необходимости в защите семей с одним родителем и нетрадиционных семей, он сказал, что все люди равны перед законом и все формы дискриминации запрещены Декларацией прав граждан. Этот принцип также соблюдается во всех секторах государственного управления. Такой запрет подкрепляется законом № 66/2008, который предусматривает наказание за подстрекательство к совершению или совершению акта дискриминации по признаку сексуальной ориентации. В законе это рассматривается как отягчающее обстоятельство.

64. Несмотря на отсутствие национального плана действий по борьбе с дискриминацией, он отметил, что Сан-Марино принимала участие в международных кампаниях и реализовывала национальные инициативы по повышению осведомленности в этой области.

65. Министр отметил важную роль Агентства и Комиссии по обеспечению равных возможностей, которые в рамках совместной деятельности поощряют меры, направленные на стимулирование участия всех граждан в политической, социальной и экономической жизни общества в соответствии с этим принцип правового равенства.

66. В этой связи он отметил большое значение школы. Тема уважения разнообразия обсуждается и продвигается на всех уровнях школьного образования, тем самым способствуя интеграции, ознакомлению с другими культурами, взаимопониманию и терпимости. Школы на практике ведут борьбу с дискриминацией, что эффективно содействует обеспечению инклюзивности образования. Все дети, проживающие в Сан-Марино, в том числе на временной основе, имеют право на бесплатное образование. Все дети-инвалиды, включая детей с тяжелыми формами инвалидности, имеют доступ к образованию, в том числе с помощью специалистов и специально адаптированных индивидуальных средств обучения.

67. По вопросу о семьях с одним родителем и нетрадиционных семьях он сообщил, что в Сан-Марино растет число официально незарегистрированных гражданских браков. Права лиц в этой категории признаются и защищаются положениями законодательства Сан-Марино о семье. В этой связи следует отметить, что дети, родившиеся у таких пар, пользуются теми же правами, что и дети, рожденные в законном браке. В этом отношении особым вниманием также пользуются семьи с одним родителем, которые в силу особенностей таких семей нуждаются в повышенной защите. Должное внимание также уделяется семьям с одним родителем, с тем чтобы одинокие люди могли

усыновлять/  
удочерять детей.

68. Министр заявил, что в стране по инициативе гражданского общества ведется диалог по вопросу однополых браков. Недавно парламент обсудил этот вопрос и принял решение не рассматривать однополые браки на равной основе с традиционной семьей. Гражданский брак между лицами одного пола признается в том случае, если они проживают в Сан-Марино на законных основаниях, однако при этом их права и обязанности регулируются частным правом.

69. В отношении образования в области прав человека, он отметил, что Сан-Марино привержена делу поощрения прав человека в сфере образования путем осуществления соответствующих проектов, в том числе в области подготовки преподавателей, а также привлечения к участию семей.

70. Он подчеркнул, что образование в области прав человека, а также для защиты и уважения различий строится на основе междисциплинарного подхода и направлено на содействие интеграции ценностей во всех сферах в целях борьбы с расизмом и нетерпимостью.

71. По вопросу о центре для инвалидов Il Colore del Grano было пояснено, что в этом центре проживают лица с различными формами инвалидности и что в нем предоставляются услуги по помощи, обслуживанию и лечению, включая помощь семьям, тем самым содействуя образованию, реабилитации и социальной интеграции инвалидов.

72. Касаясь международных инструментов, министр отметил, что Сан-Марино признает важность договоров, в которых прописаны механизмы по рассмотрению индивидуальных жалоб, и прилагает все усилия для решения проблемы задержек в представлении докладов, а также присоединения к ФП-МПЭСКИ, Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений, и Конвенции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о борьбе с дискриминацией в области образования.

73. Министр заявил, что на данный момент Сан-Марино не намерена присоединяться и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗВЛНИ), Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, МКПТМ, а также Конвенцию о статусе беженцев.

74. В отношении создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами Сан-Марино считает, что имеющийся механизм подачи и рассмотрения является достаточным. Любой человек может подать петицию главе государства с жалобой о нарушениях прав человека, а также по другим соответствующим вопросам.

75. По вопросу о преступности среди несовершеннолетних закон № 140/2014 предусматривает повышение возраста наступления уголовной ответственности несовершеннолетних до 14 лет, а также гарантии в отношении детей в возрасте до 18 лет и возможность применения мер, альтернативных содержанию под стражей на основании Уголовного кодекса.

76. Реформа Уголовно-процессуального кодекса является одной из приоритетных задач. Постановлением правительства № 20/2013 была учреждена техническая рабочая группа для подготовки нового кодекса.

77. В заключение министр взял обязательство должным образом принять во внимание все рекомендации по улучшению положения в области прав человека в Сан-Марино.

## II. Выводы и рекомендации\*\*

78. Ниже излагаются сформулированные в ходе интерактивного диалога рекомендации, которые были рассмотрены и поддержаны Сан-Марино:

78.1 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) (Черногория, Испания);

78.2 присоединиться к Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) (Черногория, Испания);

78.3 ратифицировать Факультативный протокол к МПЭСКП (Португалия);

78.4 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и согласиться с процедурой расследования и межгосударственными механизмами (Германия);

78.5 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений (Монако);

78.6 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Монако);

78.7 ратифицировать третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, который устанавливает механизм подачи жалоб (Португалия);

78.8 подписать и ратифицировать третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, без оговорок (Ирландия);

78.9 изучить возможность присоединения к другим соответствующим договорам по правам человека, таким как Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Таиланд);

78.10 ратифицировать без внесения каких-либо оговорок Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Германия);

78.11 привести национальное законодательство в полное соответствие с положениями Римского статута Международного уголовного суда, в том числе путем включения положений об оперативном и полном сотрудничестве с Международным уголовным судом и проведении расследования и эффективном преследовании геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений в ее национальных судах, а также присоединиться к

---

\*\* Выводы и рекомендации не редактировались.

Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Нидерланды);

78.12 полностью согласовать свое национальное законодательство с положениями Римского статута Международного уголовного суда, ратифицировать Каппальские поправки к Римскому статуту о преступлении агрессии и присоединиться к соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Эстония);

78.13 инкорпорировать в национальное законодательство меры по осуществлению Римского статута Международного уголовного суда, в том числе меры по налаживанию сотрудничества с Судом (Коста-Рика);

78.14 ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (1960 год) (Словения);

78.15 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Гана);

78.16 активизировать усилия по приведению внутреннего законодательства в соответствии с международными нормами (Сьерра-Леоне);

78.17 принять новый Уголовно-процессуальный кодекс, который в настоящее время разрабатывается технической рабочей группы (Испания);

78.18 укрепить сотрудничество с гражданским обществом в области поощрения недискриминации и терпимости в обществе, а также рассмотреть возможность проведения регулярных консультаций с организациями гражданского общества по вопросу об улучшении системы защиты прав человека (Сербия);

78.19 организовать диалог с гражданским обществом по итогам настоящего обзора (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

78.20 как можно быстрее представить страновые доклады Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитету против пыток и Комитету по правам ребенка (Нидерланды);

78.21 представить в договорные органы Организации Объединенных Наций десять просроченных докладов (Португалия);

78.22 принять меры для представления в договорные органы просроченных докладов о применении ратифицированных конвенций, некоторые из которых должны были быть представлены в 2003 году (Гана);

78.23 представить в кратчайшие сроки свои просроченные доклады договорным органам (Ирландия);

78.24 представить свои национальные доклады соответствующим договорным органам Организации Объединенных Наций (Сьерра-Леоне);

78.25 активизировать усилия по разработке и осуществлению информационных программ по борьбе с дискриминацией, в том числе в сфере здравоохранения, и активизировать кампании по пропаганде терпимости и межконфессионального и межкультурного диалога (Филиппины);

78.26 отказаться от правовой концепции "внебрачных детей" и вести борьбу со всеми формами дискриминации как в законодательстве, так и на практике (Португалия);

78.27 продолжать принимать меры к тому, чтобы женщинам предоставлялся равный доступ к рынку труда, а меры по решению проблемы безработицы не влекли за собой ограничение прав трудящихся-мигрантов в Сан-Марино (Филиппины);

78.28 активизировать усилия по разъяснению населению важности терпимости и межкультурного диалога, а также принять меры в целях поощрения и облегчения интеграции мигрантов (Бразилия);

78.29 защищать права всех лиц, независимо от их сексуальной ориентации и на равной основе (Канада);

78.30 обеспечить уважение к меньшинствам, особенно представителям сексуальных меньшинств (Франция);

78.31 продолжать работу по укреплению существующих механизмов, направленных на защиту прав женщин, особенно в том, что касается защиты от насилия (Сьерра-Леоне);

78.32 продолжать принимать меры в области предупреждения и пресечения актов насилия в отношении женщин за счет эффективного осуществления действующего внутреннего законодательства и проведения информационно-просветительских кампаний и программ (Малайзия);

78.33 продолжать усилия по борьбе с бытовым насилием и поощрению гендерного равенства (Сингапур);

78.34 обнародовать законы, прямо запрещающие все виды телесных наказаний несовершеннолетних в семье, а также в детских садах, школах и других детских учреждениях (Мексика);

78.35 выделить необходимые ресурсы на цели полного осуществления положений Закона о предупреждении жестокого обращения с детьми в семье и их защите, в частности на деятельность в области информирования и просвещения населения по вопросам борьбы с насилием в отношении детей (Испания);

78.36 продолжать работу по совершенствованию судебной системы, в том числе усилия по подготовке нового Уголовно-процессуального кодекса (Святой Престол);

78.37 продолжать деятельность по защите института семьи на основе союза между мужчиной и женщиной, а также продолжать оказывать помощь тем, кто наиболее уязвим к нарушениям прав человека, в частности женщинам, детям и пожилым людям (Святой Престол);

- 78.38 продолжать работу по укреплению социальных программ, а также планов и усилий по борьбе с социальной изоляцией с акцентом на вопросы занятости, питания и охраны здоровья, уделяя особое внимание наиболее уязвимым группам населения (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 78.39 принять соответствующее законодательство, гарантирующее права инвалидов, и обеспечить для них наилучший уход без какой-либо дискриминации (Кувейт);
- 78.40 принять рамочный закон о правах инвалидов, который будет включать в себя положения Конвенции о правах инвалидов (Коста-Рика);
- 78.41 продолжать усилия по обеспечению необходимого ухода за лицами с ограниченными возможностями в соответствии с ее обязательствами по Конвенции о правах инвалидов (КПИ) (Малайзия);
- 78.42 продолжать укреплять свои национальные стратегии и законы в целях дальнейшего улучшения инклюзивного жизненного пространства для лиц с ограниченными возможностями (Сингапур);
- 78.43 продолжать обеспечивать инклюзивное образование для детей и лиц с ограниченными возможностями, поскольку оно позволит им в полной мере участвовать в жизни общества и найти работу (Таиланд);
- 78.44 принять меры для оснащения всех общественных зданий необходимыми приспособлениями, чтобы обеспечить их доступность для инвалидов, в соответствии со своими международными обязанностями и обязательствами (Соединенные Штаты Америки);
- 78.45 принять меры по улучшению доступности зданий для инвалидов (Австралия);
- 78.46 рассмотреть вопрос о принятии социальной политики в области содействия интеграции мигрантов и просителей убежища (Святой Престол).
79. Следующие рекомендации будут рассмотрены Сан-Марино, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее чем на двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте 2015 года. Эти ответы будут включены в итоговый доклад, утвержденный Комитетом на его двадцать восьмой сессии:
- 79.1 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Испания, Уругвай и Аргентина, Франция);
- 79.2 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Гана);
- 79.3 ратифицировать без каких-либо оговорок Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, включить ее в свое внутреннее законодательство и признать компетенцию Комитета по насильственным исчезновениям получать

и рассматривать сообщения от жертв, а также других государств-участников или от их имени (Германия);

79.4 рассмотреть вопрос о ратификации МКЗЛНИ (Сьерра-Леоне);

79.5 присоединиться без каких-либо оговорок к Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества и включить ее положения в национальное законодательство (Германия);

79.6 рассмотреть вопрос о разработке показателей в области прав человека в соответствии с рамками УВКПЧ в качестве инструмента, который позволит более точно и достоверно оценивать эффективность национальной политики в области прав человека (Португалия);

79.7 укреплять меры по борьбе со всеми формами дискриминации, уделяя особое внимание информационно-разъяснительным кампаниям и мониторингу (Кот-д'Ивуар);

79.8 разработать гражданское и административное законодательство, дополняющее положения уголовного законодательства, в целях борьбы с дискриминацией по признаку этнической принадлежности, гражданства или языка в таких областях, как занятость и государственные услуги (Мексика);

79.9 укрепить организационно-правовую базу для борьбы со всеми формами дискриминации по признаку расы, этнического происхождения, религии или цвета кожи (Алжир);

79.10 разработать и принять план, который способствует более глубокому и широкому пониманию дискриминации и нетерпимости, а также их различных проявлений и принять административные меры, которые позволят бороться с дискриминацией по признаку этнического происхождения, гражданства и языка (Аргентина);

79.11 провести соответствующие административные или законодательные реформы, с тем чтобы обеспечить равную защиту однополых браков, в том числе в вопросах выдачи вида на жительство и наследования (Австралия);

79.12 отменить уголовную ответственность за диффамацию и включить ее в гражданский кодекс (Эстония);

79.13 принять меры, содействующие более широкой представленности женщин в политической жизни (Алжир);

79.14 принять меры к тому, чтобы национальные институты защищали, поощряли и осуществляли мониторинг за соблюдением прав женщин и девочек, а также укрепляли равенство между мужчинами и женщинами путем обеспечения всестороннего участия женщин в процессах разработки политики и принятия решений (Канада);

79.15 принять меры по отмене уголовной ответственности за диффамацию (Гана);

79.16 принять меры по обеспечению более справедливого представительства женщин на министерских должностях (Гана);

79.17 осуществлять активный мониторинг за соблюдением и выполнением правил техники безопасности, особенно в секторах строительства и машиностроения (Соединенные Штаты Америки).

80. Перечисленные ниже рекомендации были приняты к сведению Сан-Марино:

80.1 начать процесс ратификации еще не ратифицированных соответствующих международных договоров и принять меры по контролю за осуществлением уже ратифицированных договоров (Кот-д'Ивуар);

80.2 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Уругвай, Франция, Португалия);

80.3 придерживаться принципов Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также положительно рассмотреть вопрос о ее ратификации (Мексика);

80.4 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Уругвай);

80.5 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гана, Индонезия, Сьерра-Леоне);

80.6 продолжить изучение возможностей будущего присоединения к другим международным конвенциям в области прав человека, участником которых она еще не является, в частности, МКПТМ и Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Филиппины);

80.7 принять все необходимые меры для ратификации Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней 1967 года (Бразилия);

80.8 ратифицировать Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней 1967 года (Италия);

80.9 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Испания);

80.10 рассмотреть вопрос о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);

80.11 обеспечить равные прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов путем юридического признания однополых браков и гражданского партнерства (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

81. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего(их) их государства (государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## Annex

*[English only]*

### **Composition of the delegation**

The delegation of San Marino was headed by His Excellency Pasquale Valentini, Minister of Foreign Affairs, and composed of the following members:

- Ms. Federica Bigi, Director of Political and Diplomatic Affairs of the Department of Foreign Affairs;
  - Ms. Ilaria Salicioni, First Secretary of the Directorate of Political and Diplomatic Affairs of the Department of Foreign Affairs;
  - Mr. Eros Gasperoni, First Secretary of the Directorate of European Affairs of the Department of Foreign Affairs;
  - Mr. Stefano Palmucci, Expert of the Directorate of Legal Affairs of the Department of Foreign Affairs;
  - Ms. Valentina Bertozzi, Interpreter of the Department of Foreign Affairs;
  - Ms. Anita Dedic, Administrative Assistant of the Permanent Mission of the Republic of San Marino to the United Nations in Geneva and other International Organizations in Switzerland.
-